



**MANUAL DE UTILIZARE / USER'S MANUAL
SUFLANTA / ASPIRATOR FRUNZE CU TOCATOR
LB3000 EPTO / LEAF BLOWER**



INFORMATII REPARATII IN GARANTIE PE ULTIMA PAGINA



Parti componente:

1. Roata / Wheel
2. Suflanta-tub de aspiratie / Blower-suction tube
3. Suflanta-corp pentru vid / Blower-vacuum body
4. Maner auxiliar / Auxiliary handle
5. Orificiu pentru prinderea centurii / Hole for belt hook
6. Centura de umar / Shoulder belt
7. Controler de viteze (6 viteze) / Speed controller (six speeds)
8. Intrerupator (Pornit/Oprit) / Switch ON/OFF
9. Maneta selector regim de functionare (suflanta/aspirator de frunze) / Vacuum-Blower selector lever
10. Sac de frunze / Collection bag
11. Maner principal / Main Handle



Date tehnice/Technical data

Cod Produs / Product code	679077
Tensiune / Frecventa - Voltage / Frequency	230V ~ 50Hz
Putere nominala /Input power	3000W
Turatie in gol / No load speed	8000-15000 rpm
Clasa de protecție / Protection class	II
Nivel maxim de zgomot / Noise level	LwA = 105 dB(A)
Nivel maxim de vibratii la suflare – maner principal / Max vibration level on blowing– main handle	7.11m/s ²
Nivel maxim de vibratii la suflare – maner auxiliar / Max vibration level on blowing – auxiliary handle	5.60m/s ²
Nivel maxim de vibratii la aspirare – maner principal / Max vibration level on suctioning – main handle	7.66m/s ²
Nivel maxim de vibratii la aspirare – maner auxiliar / Max vibration level on suctioning – auxiliary handle	5.79m/s ²
Volum sac de colectare / Bag volume	35 L
Accesorii / Accessories	Adaptor/Vacuum cleaner adapter Curea / Belt
Volum maxim aer / Max air volume	13.2m ³ /min
Viteza suflare aer / Blowing air speed	160-270km/h
Greutate / Weight	3 kg

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.

Simboluri

Simbolurile utilizate in manual sau pe produs au urmatoarele semnificatii:

	ATENȚIE!		Cititi manualul inainte de utilizare
	Izolatie dubla		Purtati ochelari de protectie
	Nu utilizați produsul în condiții de ploaie		Purtati protectie pentru urechi
	Scoateti stecherul de la retea imediat daca cablul este deteriorat sau taiat.		Tineti mainile departe de ventilatorul de rotatie
	Purtati masca de praf		Deconectati intotdeauna aparatul de la rețeaua de alimentare inainte de curatare
	Produsul este in conformitate cu standardele de siguranta ale Directivelor Europene		Produsul nu trebuie aruncat impreuna cu gunoii menajeri. Acesta trebuie dus la centrele specializate de colectare si reciclare a deseurilor electrice.

Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice

Masuri de siguranta a echipamentului in exploatare



ATENTIE! Verificati intotdeauna ca tensiunea de alimentare sa corespunda cu cea inscrisa pe placuta produsului.

- Nu rasuciti cablul electric de alimentare al produsului.
- Nu transportati unealta tinand-o de cablul electric si nu trageti de cablul electric pentru a o scoate din priza.
- Tineti cablul electric de alimentare a masinii la distanta fata de sursele de caldura, de petele de ulei, de grasimi, de obiectele ascutite si sursele care emana caldura.
- Verificati stecherul si cablul electric in mod regulat si in caz de deteriorare a acestora apelati la un electrician autorizat. Nu folositi produsul in cazul in care stecherul si/sau cablul de alimentare sunt deteriorate.
- Evitati pornirile accidentale ale uneltei.
- Nu utilizati unealta in conditii de ploaie sau umiditate excesiva. Patrunderea apei in interiorul uneltei creste riscul unui scurtcircuit.
- Folositi cabluri de prelungire care sunt atestate si marcate in mod corespunzator pentru utilizarea in mediul exterior.
- Nu suprasolicitati unealta electrica! Masina poate fi folosita in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care o caracterizeaza. Nu utilizati unelte electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.

Zona de lucru

- Nu utilizati unealta in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Uneltele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.
- Nu lasati copiii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului uneltei.
- Nu este permisa utilizarea suflantei/aspiratorului de frunze in conditii de ploaie/ninsoare. Nu aspirati frunze umede.
- Zona de lucru trebuie sa fie in permanenta iluminata.

Masuri de siguranta personala

- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.
- Utilizati echipament de protectie: ochelari de protectie, masca de praf, antifoane si manusi.

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Masuri de siguranta specifice suflantei / aspiratorului de frunze

- Nicodata nu aspirati urmatoarele substante: praf rezultat din constructii, lichide, produse inflamabile sau explozive, acizi sau produse corozive, solventi organici (benzina, acetona) cenusa fierbinte.
- Nu utilizati produsul pentru aspirarea prafului nociv pentru organism.
- Nu lasati aspiratorul langa surse de temperatura inalta pentru a evita deformarea componentelor din plastic.
- Unealta este dublu izolata. Aceasta inseamna ca este prevazuta cu doua tipuri complet independente de izolatie care impiedica operatorul sa intre in contact direct cu partile metalice ale cablurilor. Această masura reprezinta un grad ridicat de protectie impotriva electrocutarilor.
- Nu aspirati apa sau deșeuri foarte umede.
- Nu folositi niciodată aspiratorul fara sa fie montat sacul de colectare.
- Utilizati numai prelungitoare corespunzatoare pentru utilizarea in spatii exterioare, cu sectiunea conductorului de minim 1,5mm². Nu utilizati prelungitoare deteriorate sau improvizate.
- Nu indreptati tubul de aspirare/suflare inspre persoane sau obiecte din jur. Puteti provoca daune materiale obiectelor si cladirilor din jur sau vatamari persoanelor din apropiere. Pozitia normala a tubului in timpul utilizarii este oblica, indreptata spre sol.
- In timpul utilizarii manevrarea produsului se face obligatoriu cu ambele maini, folosind cele 2 manere (principal si auxiliar). Nu folositi produsul manevrandu-l cu o singura mana.

Domeniu de utilizare

Acest produs este destinat uzului casnic pentru suflarea sau colectarea frunzelor din jurul casei dumneavoastra.

NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL!

Pregatirea pentru punerea in functiune



ATENTIE! Inainte de a conecta echipamentul la rețeaua de alimentare, asigurați-va ca tensiunea de alimentare a produsului corespunde cu tensiunea de la retea.



ATENTIE! Deconectati alimentarea cu energie electrica inaintea inceperii oricarei operatiuni de reglare sau intretinere.

Dezambalare

- Scoateti cu atentie suflanta/aspiratorul de frunze din ambalaj.
- Evacuati ambalajul conform reglementarilor de protectie a mediului, dupa sortimentele de material.
- Verificati daca sunt livrate toate componentele necesare pentru montaj si pentru punerea in functiune a aparatului.

Asamblare

Pentru prima punere in functiune, suflanta/aspiratorul de frunze necesita operatii minime de montaj.



ATENTIE! Suflanta de aspiratie nu trebuie folosita sau pornita decat dupa asamblarea completa.

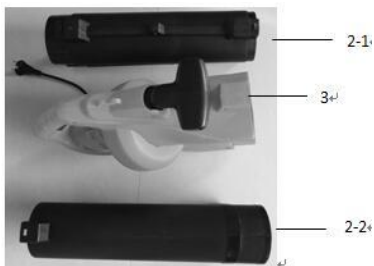


Fig.2



Fig.3

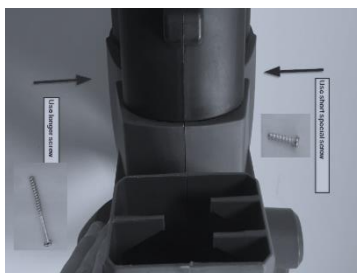


Fig.4

- Scoateți cele doua tuburi de aspiratie/suflanta, corpul de aspirare si cele 3 suruburi din pachet.
- Cuplati tubul 2-2 cu tubul 2-1 (consultati figura 2 si figura 3).
- Strangeti surubul pentru fixarea corespunzatoare a celor 2 tuburi (consultati figura 3), apoi introduceti intregul tub in corpul masinii si fixati-l cu cele 2 suruburi prevazute: surubul lung si surubul scurt special (consultati figura 4).



ATENȚIE! Daca sesizati lipsa unei parti componente sau avariate nu porniti uealta electrica. Apelati la un service autorizat pentru remedierea problemelor.



Fig.5



Fig.6

- Montati sacul de colectare (consultati fig.5 si fig.6).
- Inainte de montarea sacului de colectare, asigurați-va ca maneta selectorului de aspiratie funcționeaza fara probleme si ca nu este obstructionata de resturile din utilizarea anterioara.
- Cuplati adaptorul sacului de colectare la locul prevazut in dreptul manetei de selectie (fig. 6).

- Puneti carligul de pe sacul de colectare pe tub (fig.5).



ATENȚIE! Inainte de scoaterea si golirea sacului de frunze asigurati-va ca aparatul este decuplat de la rețeaua de alimentare.

Utilizare



ATENȚIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE IN FUNCTIONARE OPRITI IMEDIAT PRODUSUL SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.

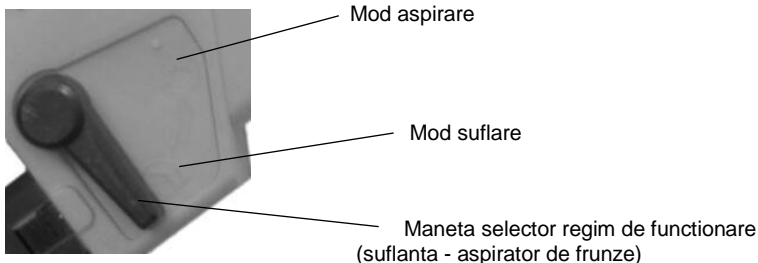


Fig.7



Atentie! Orice obiect greu, cum ar fi pietrele, sticla, conservele din tablă, etc., vor deteriora ventilatorul de aspirație. Nu aspirați decât frunze!



ATENȚIE! Inainte de a utiliza produsul asigurati-va ca nu exista persoane in apropierea zonei de lucru. Opriti functionarea produsului in cazul in care observati persoane in zona de lucru!



ATENȚIE! Nu îndreptați tubul de aspirație/suflare înspre persoanele din jur. Jetul de aer și/sau obiectele antrenate de acesta pot cauza vătămări corporale!

Modul suflare

Inspectati zona care va fi prelucrata inainte de a incepe. Indepartati orice obiecte sau resturi (ex: pietre, resturi de crengi, cioburi etc.) ce ar putea fi antrenate catre obiectele sau persoanele din jur cauzand pagube sau vatamari corporale.

Selectați funcția de suflare cu ajutorul manetei de selecție de pe partea laterală a mașinii (Fig.7) și porniți funcționarea produsului apăsând comutatorul (8). Suflarea frunzelor se poate realiza atât la nivelul solului (cu ajutorul roților) cât și prin susținerea diuzei deasupra solului, prin rotirea unelei în lateral, deplasându-se în față și direcționând diuza la frunzele ce trebuie suflate. Suflați resturile într-o gramada convenabilă, apoi utilizați funcția de aspirație pentru colectare.

Modul aspirare



ATENȚIE! Este interzisă utilizarea produsului pe modul aspirație fără ca sacul de colectare să fie conectat.

Inspectați zona care va fi prelucrata înainte de a începe. Îndepărtați orice obiecte sau resturi care ar putea cauza blocaje și distrugerii în interiorul produsului.

Selectați funcția de aspirare cu ajutorul manetei de selecție de pe partea laterală a mașinii (fig.7) și porniți funcționarea produsului apăsând comutatorul (8). Aspirarea frunzelor se poate realiza la nivelul solului (cu ajutorul roților) prin rotirea unelei în lateral, deplasându-vă în față și direcționând duza la resturile care trebuie colectate.

Când sacul de colectare se umple, opriți funcționarea produsului, deconectați produsul de la rețeaua electrică, deconectați sacul de colectare și goliti-l. Reconectați sacul de colectare și continuați utilizarea până la finalizarea procesului.



ATENȚIE! Este interzisă continuarea utilizării produsului în modul de aspirare atunci când sacul de colectare este plin. Acest lucru poate cauza deteriorări ale produsului.

Curățare și întreținere



ATENȚIE! Înainte de orice intervenție asupra echipamentului, deconectați alimentarea cu energie electrică de la rețea.

Curățare aspirator

- Pastrati curate fantele de ventilație ale carcasei pentru a preveni supraîncălzirea motorului.
- NU utilizați pentru curățare solvenți (ca de exemplu: petrol și derivați, alcool) întrucât aceștia pot deteriora părțile din plastic.
- Controlați țevile și evacuați resturile de frunze.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale uscată.

Întreținere

Echipamentul nostru a fost proiectat astfel încât să poată fi utilizat pentru o perioadă îndelungată cu un minimum de întreținere. Veți putea obține întotdeauna o satisfacție maximă în timpul utilizării respectând indicațiile de mai sus.

Asistenta tehnica

Constatare	Cauze posibile	Rezolvare
Aparatul nu porneste	1.Stecherul nu este introdus corect in priza	Verificati daca priza este sub tensiune si reintroduceti stecherul in priza, dupa care actionati comutatorul
	2.Intrerupatorul nu este in pozitia "Pornit"	
Puterea de aspirare a aparatului este redusa	1.Accesoriile, furtunul flexibil sau tubul de aspirare sunt infundate	Indepartati murdaria din zonele infundate
	3.Tubul de aspirare nu este montat corect	Verificati montajul corect al tubului

Depozitare

- Inainte de depozitarea aparatului curatati carcasa cu o laveta moale uscata.
- Depozitati aparatul intr-un spatiu inaccesibil copiilor, intr-o pozitie stabila si sigura, intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati aparatul fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-l intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati aparatul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

Garantie

Garantia acopera toate materialele componente si viciile de fabricatie cu exceptia, fara insa a fi limitate la:

- Componente uzate ca urmare a unei exploatari normale (perii colectoare, rulmenti, cabluri, etc) sau accesorii.
- Defecte cauzate de o exploatare, intretinere si depozitare necorespunzatoare, modificari neautorizate asupra echipamentului, costul transportului.
- Pagube materiale si leziuni corporale rezultate in urma exploatarii necorespunzatoare a echipamentului.
- Deteriorari cauzate de lichide, patrundere excesiva de praf, distrugere intentionata, utilizare inadecvata (pentru scopuri in care acest echipament nu este proiectat), etc.